

Руководство пользователя
Герметизатор проема
Crawford DS6070B, DS6070R, DS6070E

ASSA ABLOY

ASSA ABLOY Entrance Systems

The global leader in
door opening solutions



Авторские права и отказ от ответственности

Данная публикация была подготовлена со всей полнотой внимания, тем не менее, компания ASSA ABLOY Entrance Systems не несёт ответственности за ущерб, связанный с ошибками и упущениями, которые могут присутствовать в этом документе. Также, мы оставляем за собой право вносить технические изменения без предупреждения.

Содержание данного документа не может быть основанием для получения каких-либо прав.

Шкала цветового охвата: по причине использования различных методов печати возможны различия в цветах.

ASSA ABLOY, Besam, Crawford, Megadoor и Albany (слова и логотипы) являются торговыми марками, принадлежащими ASSA ABLOY Entrance Systems или компаниям группы ASSA ABLOY.

© ASSA ABLOY Entrance Systems AB 2006-2014.

Не разрешается копировать данную публикацию и её части, а также распространять посредством сканирования, печати, фотокопирования, изготовления микрофильмов или каким-либо иным образом без предварительного письменного разрешения компании ASSA ABLOY Entrance Systems.

Все права сохранены.

О компании ASSA ABLOY Entrance Systems

Решения, которые содействуют развитию вашего бизнеса



ASSA ABLOY Entrance Systems представляет на международном рынке наиболее широкий ассортимент автоматизированных систем доступа. Целостный подход к потребностям людей и функциональности изделий позволяет разработать решения с оптимальной стоимостью, качеством и сроком службы. Сегодня наш ассортимент представлен рядом зарекомендовавших себя мировых брендов, каждый из которых основан на богатом опыте деятельности в данной сфере. Бренды Besam, Crawford, Megadoor и Albany на протяжении десятилетий лидируют на рынке, предлагая проверенные временем решения и уникальные программы обслуживания. Наши системы представляют собой комплексные решения, включающие оборудование для фасада, задней стороны и внутренних проходов здания. Совместными усилиями мы можем детально изучить стоящие перед клиентом задачи и найти для них оптимальное решение. Более подробная информация о компании ASSA ABLOY Entrance Systems приведена на веб-сайте www.assaabloyentrance.com.

Страны, в которых ведут деятельность наши партнёры



Поскольку контроль проходов играет важную роль в деятельности всего предприятия, надлежащему функционированию ворот необходимо уделить особое внимание. Обладая большим опытом в сфере технического обслуживания и модернизации, компания ASSA ABLOY Entrance Systems предлагает программы, на которые можно с уверенностью положиться. При этом наша специализация охватывает работы по техническому обслуживанию и модернизации широкого спектра оборудования: от пешеходных и промышленных ворот до перегрузочных станций, независимо от марки и производителя. В распоряжении клиентов коллектив преданных своему делу экспертов, обеспечивающих качественное обслуживание и удовлетворённость заказчиков на протяжении десятилетий.

Местный сервисный центр ASSA ABLOY

По вопросам заключения соглашений на обслуживание изделия Crawford герметизатор проема рекомендуется обратиться в местный сервисный центр ASSA ABLOY.

Производитель изделия герметизатор проема

ASSA ABLOY Entrance Systems
Box 131
261 22 Landskrona, SWEDEN/ШВЕЦИЯ

Содержание

Авторские права и отказ от ответственности	2
О компании ASSA ABLOY Entrance Systems	3
Содержание	4
1. Введение	6
1.1 Общие положения	6
1.1.1 Соответствующие указания по эксплуатации	6
1.1.2 Целевая группа	6
1.1.3 Назначение руководства по эксплуатации	6
1.1.4 Ответственность пользователя	6
1.2 Примечания к рисункам	6
2. Безопасность	7
2.1 Общая информация по безопасности	7
2.2 Указания по технике безопасности	7
2.3 Знаки безопасности, используемые в руководстве	8
2.4 Надлежащее применение	8
2.5 Ненадлежащая эксплуатация	8
2.6 Нарушения безопасной эксплуатации	8
3. Описание	9
3.1 Общая информация	9
3.2 Запчасти, необходимые для обеспечения безопасности	9
3.3 Режим работы	10
3.4 Функции управления DS6070B и DS6070E	10
4. Эксплуатация	11
4.1 Общая информация	11
4.2 Ежедневная процедура запуска	11
4.3 Пробный запуск	11
4.4 Эксплуатация герметизатора проема	12
4.4.1 Пристыковка автомобиля	12
4.4.2 Надувание герметизатора проема	12
4.4.3 Освобождение автомобиля	13
5. Техническое обслуживание	14
5.1 Общие примечания к работам по техобслуживанию	14
5.2 График профилактического обслуживания	14
5.2.1 Работы по техобслуживанию, выполняемые специалистом сервисной службы	14
5.3 Процедуры профилактического обслуживания	15
5.3.1 Осмотр стены, примыкания к стене и прочих соединений на наличие повреждений	15
5.3.2 Осмотр лицевой пластины и стальных направляющих на наличие повреждений	15
5.3.3 Осмотр подушек и вентилятора на наличие повреждений	15
5.3.4 Осмотреть электрическую систему	15

6.	Проверка и регулировка	16
6.1	Общая информация	16
6.2	Проверка функциональности DS6070B и DS6070E.....	16
6.3	Проверка функциональности DS6070R.....	17
7.	Поиск и устранение неисправностей	18
7.1	Введение.....	18
7.2	Вентилятор не нагнетает воздух.....	18
7.3	Подушки не возвращаются в собранное положение.....	18
8.	Выдержка из Заявления о соответствии	19

1. Введение

Оригинал руководства пользователя составлен на английском языке. Все прочие версии являются переводами англоязычного руководства.

1.1 Общие положения

1.1.1 Соответствующие указания по эксплуатации

Перед началом чтения убедитесь в том, что в вашем распоряжении имеются соответствующие указания по эксплуатации. При использовании подъемно-секционных ворот Crawford на перегрузочной станции следует также прочитать отдельное руководство пользователя для этих ворот.

При использовании 950 LSA или 950 DLSA следует также прочитать отдельное руководство пользователя для перегрузочного моста Crawford.

1.1.2 Целевая группа

Указания по эксплуатации предназначены для пользователей герметизатора проема и всех лиц, отвечающих за установку, эксплуатацию, профилактическое техобслуживание и ремонт герметизатора проема. К эксплуатации герметизатора проема допускаются только уполномоченные и обученные лица, подробно проинформированные о возможных опасностях.

1.1.3 Назначение руководства по эксплуатации

Данное руководство предназначено

- для пользователей и инженеров, отвечающих за эксплуатацию и техобслуживание оборудования;
- для сведения к минимуму рисков для жизни и здоровья оператора и других людей.

1.1.4 Ответственность пользователя

Пользователь герметизатора проема должен гарантировать следующее:

- все лица, отвечающие за установку, эксплуатацию, профилактическое техобслуживание или ремонт герметизатора проема, должны полностью прочитать и усвоить данные указания по эксплуатации;
- все лица, допущенные к эксплуатации герметизатора проема, должны пройти подробный инструктаж и получить полную информацию о возможных опасностях.



Примечание.

Необходимо соблюдать правила техники безопасности и охраны труда, принятые на эксплуатирующем предприятии. В случае вопросов и сомнений следует обращаться в компанию ASSA ABLOY.

1.2 Примечания к рисункам

В данном руководстве содержатся иллюстрации в виде рисунков. Некоторые рисунки упрощены в целях повышения наглядности. Фактическое исполнение зависит от поставляемой комплектации герметизатор проема.

2. Безопасность

2.1 Общая информация по безопасности

Crawford герметизатор проема соответствует всем требованиям директив ЕС касательно обеспечения безопасности, а также стандартам Европейского комитета по стандартизации (CEN).

2.2 Указания по технике безопасности

Конструкция герметизатор проема рассчитана на эксплуатацию с максимальным уровнем безопасности. Несмотря на это производитель не несет ответственности за несчастные случаи или повреждения герметизатор проема вследствие несоблюдения приведенных далее указаний по технике безопасности.

- К эксплуатации герметизатор проема допускается только обученный уполномоченный персонал.
- Перед началом работ по установке, сбросу настроек, вводу в эксплуатацию, техобслуживанию и ремонту необходимо отключить герметизатор проема.
- Запрещается демонтировать или выводить из строя оборудование обеспечения безопасности.
- Запрещается выполнять какие-либо действия, оказывающие неблагоприятное влияние на работу герметизатор проема.
- Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию герметизатор проема без предварительного согласования с производителем.
- Разрешается эксплуатировать герметизатор проема только в безупречном рабочем состоянии. О любых неисправностях необходимо немедленно сообщать ответственному лицу.
- Необходимо соблюдать все предписания для герметизаторов проема, в том числе не приведенные в настоящем руководстве. Необходимо соблюдать предписания по предотвращению несчастных случаев, принятые на эксплуатирующем предприятии.
- Для эксплуатации герметизатор проема необходимо обеспечить прочную опорную поверхность.
- Перед эксплуатацией или техобслуживанием герметизатор проема следует внимательно прочитать и усвоить указания по технике безопасности.
- При эксплуатации и обслуживании герметизатор проема необходимо соблюдать местные правила техники безопасности и охраны труда.
- Перед приведением в действие герметизатор проема необходимо убедиться, что в рабочей зоне герметизатор проема сверху, снизу, спереди и с обеих сторон отсутствуют люди и оборудование.
- Запрещается эксплуатировать герметизатор проема, если не проведено очередное плановое обслуживание. Дата следующих плановых работ указана в журнале обслуживания.
- Перед началом техобслуживания необходимо перевести герметизатор проема в собранное положение и убедиться в том, что сетевое питание выключено.
- В случае неиспользования необходимо немедленно перевести герметизатор проема в собранное положение.
- Необходимо принять все надлежащие меры для того, чтобы не допустить отправления автомобиля до тех пор, пока герметизатор проема не будет полностью переведен в собранное положение.

2.3 Знаки безопасности, используемые в руководстве

Примечание: дополнительные советы и рекомендации для читателя.

Осторожно: существует риск повреждения оборудования.

Опасность: необходимо принять специальные меры предосторожности, чтобы не допустить гибели людей.

В тексте используются символы для предупреждения об опасности и указания на наличие дополнительной информации. Символы имеют следующее значение:



Осторожно: существует риск повреждения оборудования.
Опасность: необходимо принять специальные меры предосторожности, чтобы не допустить гибели людей.
Предупреждение: существует риск телесных повреждений.



Опасность!
Опасность поражения электрическим током!



Примечание
Дополнительная информация

2.4 Надлежащее применение

герметизатор проема применяется в целях герметизации зазора (по высоте и ширине) между дверным проемом перегрузочной станции и грузовым автомобилем.



Надувание герметизатора проема разрешается только при условии, если он находится в безупречном рабочем состоянии.

2.5 Ненадлежащая эксплуатация

Применение герметизатор проема в каких-либо иных целях, не перечисленных в разделе « Надлежащее применение» рассматривается как ненадлежащая эксплуатация.

В частности, ненадлежащая эксплуатация включает в себя следующее:

- эксплуатация герметизатор проема в случае сбоев в работе или обнаружения повреждений;
- эксплуатация герметизатор проема в случае небезопасной стоянки погружаемого или разгружаемого автомобиля.

2.6 Нарушения безопасной эксплуатации

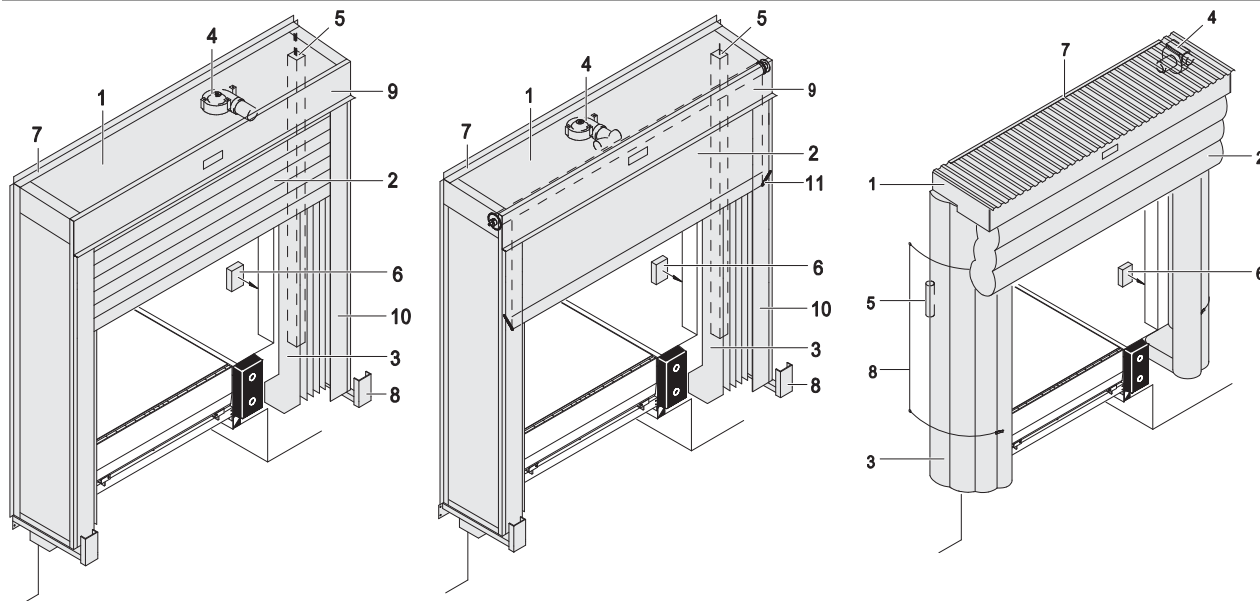
- Запрещается эксплуатировать герметизатор проема после истечения интервала техобслуживания.
- Запрещается эксплуатировать герметизатор проема в случае сбоев в работе или обнаружения повреждений.
- Запрещается эксплуатировать герметизатор проема в случае небезопасной стоянки погружаемого или разгружаемого автомобиля.
- Запрещается выезд погружаемого или разгружаемого автомобиля из перегрузочной станции до возврата герметизатора в собранное положение.

3. Описание

3.1 Общая информация

Надувные герметизаторы проема DS6070B, DS6070R и DS6070E рассчитаны на эксплуатацию в различных погодных условиях.

3.2 Запчасти, необходимые для обеспечения безопасности



DS6070B

- 1) Верхний блок
- 2) Верхняя подушка
- 3) Боковая подушка
- 4) Вентилятор
- 5) Противовес
- 6) Блок управления
- 7) Крепление к стене
- 8) Стальная направляющая
- 9) Лицевая пластина
- 10) Планка полотна

DS6070R

- 1) Верхний блок
- 2) Верхняя подушка
- 3) Боковая подушка
- 4) Вентилятор
- 5) Противовес
- 6) Блок управления
- 7) Крепление к стене
- 8) Стальная направляющая
- 9) Лицевая пластина
- 10) Планки шторы
- 11) Отбойная система

DS6070E

- 1) Верхний блок
- 2) Верхняя подушка
- 3) Боковая подушка
- 4) Вентилятор
- 5) Противовес
- 6) Блок управления
- 7) Крепление к стене
- 8) Натяжной канат

3.3 Режим работы

Герметизатор проема предназначен для герметизации зазора (по высоте и ширине) между дверным проемом перегрузочной станции и грузовым автомобилем. Он также подстраивается под изменения высоты автомобиля во время погрузки и разгрузки.

Надувной герметизатор проема применяется в терминалах, где обслуживаются автомобили различных размеров. Он рассчитан на эксплуатацию в различных погодных условиях.

В отличие от других типов герметизаторов проема, автомобиль не соприкасается с герметизатором. Вместо этого герметизатор надувается вокруг припаркованного автомобиля, обеспечивая максимальную герметизацию. Во время погрузки или разгрузки автомобиль перемещается вверх и вниз, тогда как подушки автоматически сопровождают эти перемещения, поддерживая постоянное давление на конструкцию автомобиля.

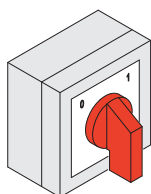
3.4 Функции управления DS6070B и DS6070E



Примечание.

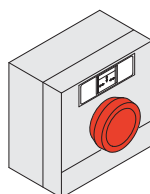
Если герметизатор эксплуатируется вместе с 950 LSA или 950 DLSA перегрузочного моста Crawford, следует также прочитать отдельное руководство пользователя для перегрузочного моста. Если герметизатор эксплуатируется вместе с 950 DS промышленных ворот Crawford, следует также прочитать отдельное руководство пользователя для промышленных ворот.

Функции управления DS6070B и DS6070E



Для управления герметизаторами DS6070B и DS6070E используется поворотный переключатель.

Функции управления DS6070R



Для управления герметизатором DS6070R используется кнопка с одной функцией.



Пристыковка:

Нажать и отпустить кнопку. По истечении 3 секунд герметизатор начинает раскладываться вокруг автомобиля.

Когда герметизатор достигает автомобиля, его движение прекращается, и герметизатор переходит в «плавающий режим», чтобы следовать за перемещениями автомобиля.

Отстыковка:

После краткого нажатия на кнопку герметизатор возвращается в собранное положение.

4. Эксплуатация

4.1 Общая информация

В данном разделе содержится полное описание процессов эксплуатации герметизатор проема. Для обеспечения безопасной эксплуатации оборудования необходимо соблюдать приведенные далее указания по технике безопасности.



Осторожно!

Установка должна выполняться техническими специалистами ASSA ABLOY или уполномоченными и специально обученными сотрудниками в соответствии с отдельно поставляемым руководством по установке.



Осторожно!

Перед приведением в действие герметизатор проема необходимо убедиться, что в рабочей зоне герметизатор проема сверху, снизу, спереди и с обеих сторон отсутствуют люди и оборудование.



Осторожно!

К эксплуатации герметизатор проема допускаются только обученные лица старше 18 лет. Пользователь должен убедиться в том, что все привлеченные к работе лица усвоили данные указания. Во время эксплуатации необходимо контролировать перемещение герметизатор проема.

4.2 Ежедневная процедура запуска

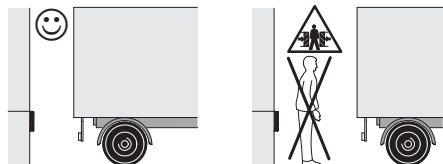
- Перед началом эксплуатации герметизатор проема необходимо провести визуальный контроль герметизатор проема в целях обеспечения безопасности.
- Если какие-либо отклонения не обнаружены, разрешается ввести герметизатор проема в действие.

4.3 Пробный запуск

Чтобы гарантировать безопасность эксплуатации герметизатора проема, необходимо привлечь только квалифицированных и обученных специалистов к вводу оборудования в эксплуатацию. Для проверки всех рабочих функций герметизатора требуется пробный запуск. Если все рабочие функции в норме, герметизатор готов к работе.

4.4 Эксплуатация герметизатора проема

4.4.1 Пристыковка автомобиля



Внимание!

Запрещается находиться между автомобилем и перегрузочной станцией во время перемещения автомобиля в направлении станции.

- 1) Подать автомобиль назад с открытым задним бортом или опущенным гидробортом.
- 2) Убедиться в том, что автомобиль надежно зафиксирован, и невозможен его произвольный откат.
- 3) Ни в коем случае не открывать перегрузочной станции до тех пор, пока автомобиль не будет надежно припаркован.

4.4.2 Надувание герметизатора проема

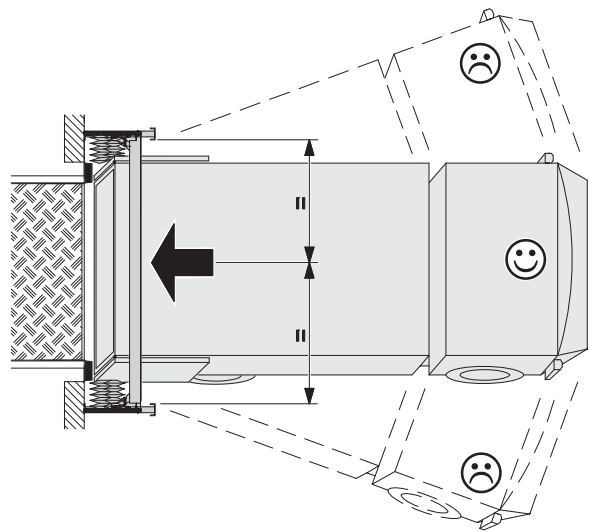
4.4.2.1 Общая информация



Осторожно!

Если подушки надуты, запрещается въезд или выезд автомобиля за пределы герметизатора проема.

- Убедиться в том, что выполнена ежедневная процедура запуска.
- Убедиться в том, что задний борт или гидроборт автомобиля открыты.
- Убедиться в том, что автомобиль расположен надлежащим образом. Автомобиль должен стоять прямо и посередине.



- Убедиться в том, что нажат стояночный тормоз автомобиля. При необходимости установить тормозные колодки, чтобы предотвратить перемещение автомобиля.

4.4.2.2 Процедура надувания DS6070B и DS6070E



Осторожно!

Во время работы оператор должен находиться в безопасном и защищенном месте.

- 1) Перед началом погрузки или разгрузки необходимо убедиться в том, что включено электропитание. Перевести поворотный переключатель в положение «1-ВКЛ». Запрещается выключать электропитание во время погрузки!
- 2) Дождаться полного надувания подушек и герметизации проема вокруг автомобиля.
- 3) Теперь можно разместить порожки перегрузочного моста на кузове автомобиля.

4.4.2.3 Процедура надувания DS6070R



Осторожно!
Во время работы оператор должен находиться в безопасном и защищенном месте.

- 1) Перед началом погрузки или разгрузки необходимо убедиться в том, что включено электропитание. Запрещается выключать электропитание во время погрузки!
- 2) Кратко нажать на кнопку.
- 3) По истечении 3 секунд герметизатор начинает раскладываться вокруг автомобиля.
- 4) Вентилятор начинает автоматически заполнять поперечные пневматические секции.
- 5) Когда герметизатор достигает автомобиля, его движение прекращается, и герметизатор переходит в «плавающий режим», чтобы следовать за перемещениями автомобиля.
- 6) Теперь можно разместить порожек перегрузочного моста на кузове автомобиля.

4.4.3 Освобождение автомобиля

4.4.3.1 Общая информация



Осторожно!
После завершения погрузки необходимо немедленно вернуть герметизатор проема в собранное положение.



Внимание!
Запрещается выезд из перегрузочной станции до возврата герметизатора в собранное положение.



Осторожно!
Во время работы оператор должен находиться в безопасном и защищенном месте.

4.4.3.2 Процедура сдувания DS6070B и DS6070E

- 1) После завершения процедуры погрузки следует перевести поворотный переключатель в положение «О-ВЫКЛ», чтобы сдуть герметизатор.
- 2) Дождаться полного сдувания герметизатора и его возврата в собранное положение.



Осторожно!
Если в перегрузочной станции имеется дверь, она должна быть надежно закрыта.

- 3) Автомобиль может покинуть перегрузочную станцию.

4.4.3.3 Процедура сдувания DS6070R

- 1) После завершения процедуры погрузки следует нажать и отпустить кнопку.
- 2) Дождаться сдувания подушек, полного сворачивания герметизатора и его возврата в собранное положение.



Осторожно!
Если в перегрузочной станции имеется дверь, она должна быть надежно закрыта.

- 3) Автомобиль может покинуть перегрузочную станцию.

5. Техническое обслуживание

5.1 Общие примечания к работам по техобслуживанию

герметизатор проема предусматривает минимальное техобслуживание. Безопасная эксплуатации гарантируется только при условии регулярного проведения техобслуживания.



Примечание.
Необходимо ежедневно проводить визуальный контроль.

Перед вводом в эксплуатацию и не менее одного раза в год обученный технический специалист должен проводить проверку безопасности герметизаторов проема. Также требуется проверка герметизаторов проема после важных ремонтных работ, например, сварки компонентов несущей конструкции. Объем выполняемых проверок зависит от объема ремонтных работ. Пользователь должен внести в протокол результаты проверки с указанием даты, фамилии, адреса и подписи лица, выполнившего проверку.



Внимание!
При проведении ремонтных работ разрешается использовать только оригинальные запчасти от производителя. Применение каких-либо других запчастей рассматривается как несанкционированное внесение изменений в конструкцию оборудования.



Осторожно!
Перед началом техобслуживания необходимо обеспечить достаточное освещение рабочего места.



Осторожно!
Перед началом техобслуживания необходимо надеть защитную каску.

5.2 График профилактического обслуживания

Периодичность	Компонент	Действия
1 месяц	Герметизатор	Выполнить проверку функциональности герметизатора
6 месяцев	Примыкание к стене и прочие соединения	Осмотреть примыкание к стене и прочие соединения на наличие повреждений
	Стальные детали	Осмотреть лицевую пластину и стальные направляющие на наличие повреждений
	Подушки и вентилятор	Осмотреть подушки и вентилятор на наличие повреждений

5.2.1 Работы по техобслуживанию, выполняемые специалистом сервисной службы

Периодичность	Компонент	Действия
Ежегодно	Безопасность	Осмотр на наличие повреждений и признаков износа Проверка функциональности Проверка функциональности защитных устройств
Каждые 5 лет	Система противовеса	Заменить канаты Заменить шкивы
	Подушки	Заменить износоустойчивые покрытия
	Безопасность	Заменить стальные тросы



Примечание.
В зависимости от количества рабочих циклов в сутки может потребоваться более частое проведение работ.

5.3 Процедуры профилактического обслуживания

5.3.1 Осмотр стены, примыкания к стене и прочих соединений на наличие повреждений



Опасность!

Перед проведением техобслуживания необходимо отсоединить герметизатор проема от электросети.

- 1) Осмотреть стену на наличие повреждений и трещин в зоне крепления герметизатора к стене.
- 2) Проверить надежность крепления герметизатора к стене. Подтянуть ослабленные соединения.
- 3) Проверить наличие и затяжку всех винтов в соответствии с указаниями по установке. Подтянуть ослабленные винты.
- 4) Удалить из места выполнения работ все инструменты и оборудование.

5.3.2 Осмотр лицевой пластины и стальных направляющих на наличие повреждений



Опасность!

Перед проведением техобслуживания необходимо отсоединить герметизатор проема от электросети.

- 1) Осмотреть лицевую пластину на наличие повреждений.
- 2) Осмотреть стальные направляющие на наличие повреждений.
- 3) Удалить из места выполнения работ все инструменты и оборудование.

5.3.3 Осмотр подушек и вентилятора на наличие повреждений



Опасность!

Перед проведением техобслуживания необходимо отсоединить герметизатор проема от электросети.

- 1) Осмотреть подушки на наличие повреждений.
- 2) Надуть подушки и убедиться в том, что
 - они правильно работают;
 - отсутствуют посторонние шумы;
 - уровень шумов вентилятора не превышает допустимый уровень.
- 3) Проверить надежность фиксации защитной воздухозаборной решетки вентилятора.
- 4) Удалить из места выполнения работ все инструменты и оборудование.

5.3.4 Осмотреть электрическую систему



Опасность!

Перед проведением техобслуживания необходимо отсоединить герметизатор проема от электросети.

- 1) Осмотреть кабели на наличие повреждений и признаков коррозии.
- 2) Убедиться в том, что
 - электрические соединения полностью безопасны;
 - электрические кабели правильно подключены к герметизатор проема;
 - заземляющие провода полностью безопасны и правильно подключены к герметизатор проема и корпусу здания.
- 3) При обнаружении повреждений следует обратиться в местный сервисный центр.
- 4) Удалить из места выполнения работ все инструменты и оборудование.

6. Проверка и регулировка

6.1 Общая информация



Осторожно!

Перед приведением герметизатор проема в действие необходимо убедиться, что в рабочей зоне герметизатор проема нет людей и оборудования.

6.2 Проверка функциональности DS6070B и DS6070E

- 1) Убедиться в том, что включено электропитание.
- 2) Перевести поворотный переключатель в положение «1-ВКЛ».
- 3) Убедиться в том, что происходит надувание подушек.
- 4) Повернуть поворотный переключатель в положение «0-ВЫКЛ».
- 5) Убедиться в том, что
 - вентилятор прекращает подачу воздуха;
 - подушки сдуваются.
- 6) Перевести поворотный переключатель в положение «1-ВКЛ».
- 7) Дождаться полного надувания подушек.
- 8) Проверить равномерную работу вентилятора.
- 9) Повернуть поворотный переключатель в положение «0-ВЫКЛ».
- 10) Убедиться в том, что
 - подушки полностью сдуваются;
 - герметизатор возвращается в собранное положение.

6.3 Проверка функциональности DS6070R

- 1) Убедиться в том, что включено электропитание.
- 2) Кратко нажать на кнопку.
- 3) Убедиться в том, что
 - по истечении 3 секунд герметизатор начинает раскладываться вниз;
 - вентилятор начинает автоматически заполнять поперечные пневматические секции.
- 4) Нажать на кнопку.
- 5) Убедиться в том, что
 - прекращается раскладывание герметизатора;
 - вентилятор прекращает подачу воздуха;
 - подушки сдуваются.
- 6) Кратко нажать на кнопку.
- 7) Убедиться в том, что
 - возобновляется раскладывание герметизатора;
 - вентилятор возобновляет подачу воздуха;
 - надуваются поперечные подушки.
- 8) Подождать несколько секунд, пока герметизатор не достигнет крайнего нижнего положения.
- 9) Убедиться в том, что
 - полотно достигает крайнего нижнего положения;
 - по истечении 3 секунд полотно изменяет направление движения и сворачивается в исходное положение;
 - вентилятор автоматически прекращает подачу воздуха;
 - сдуваются поперечные подушки.
- 10) Кратко нажать на кнопку.
- 11) Подождать, пока герметизатор не достигнет крайнего нижнего положения.
- 12) Удерживать герметизатор и не допустить его сворачивания.
- 13) Убедиться в том, что
 - по истечении 12 секунд двигатель прекращает попытки свертывания полотна.
- 14) Отпустить полотно.
- 15) Выключить и включить электропитание.
- 16) Кратко нажать на кнопку.
- 17) Убедиться в том, что полотно изменяет направление движения и сворачивается в исходное положение.

7. Поиск и устранение неисправностей

В данном разделе приведена информация по устранению неисправностей герметизатора проема. Для устранения неисправности, не описанной в этом разделе, следует обратиться в сервисную службу.

7.1 Введение

В данном разделе приведена информация по устранению неисправностей герметизатора проема Crawford. Для устранения неисправности, не описанной в этом разделе, следует обратиться в сервисную службу.

7.2 Вентилятор не нагнетает воздух

Возможная причина	Решение
Отсутствует электропитание	Включить подачу электропитания
Система управления доковым оборудованием MS: главный выключатель в положении «О-ВЫКЛ»	Перевести главный переключатель в положение «1-ВКЛ»
Система управления доковым оборудованием ES: Нажата кнопка аварийной остановки	Повернуть кнопку аварийной остановки на 90° по часовой стрелке
Перегорел вентилятор	Обратиться в местный сервисный центр
Перегорел предохранитель в блоке управления	Обратиться в местный сервисный центр

7.3 Подушки не возвращаются в собранное положение

Возможная причина	Решение
Обрыв натяжного каната	Заменить натяжной канат
Обрыв каната, ведущего к противовесу	Заменить канат, ведущий к противовесу

8. Выдержка из Заявления о соответствии

Мы, **ASSA ABLOY Entrance Systems AB**
Lodjursgatan 10
SE-261 44 Landskrona
Швеция

заявляем под собственную исключительную ответственность, что данное изделие:

электроприводные надувные герметизаторы проема типов Crawford DS6070B, DS6070E и DS6070R, оборудованные блоком оператора, как указано в прилагаемом в комплекте эксплуатационном журнале, соответствуют требованиям следующих директив:

2006/42/EC **Директива для машинного оборудования**
2004/108/EC **Директива по электромагнитной совместимости**

Применимые гармонизированные европейские стандарты:

EN 61000-6-2 EN 61000-6-3 EN 60204-1 EN 60335-1

Прочие применимые стандарты и технические условия:

EN 60335-2-103

Проверка или сертификация оборудования на соответствие требованиям Евросоюза, проведенная уведомленным или компетентным органом (полный адрес предоставляется компанией ASSA ABLOY Entrance Systems AB по запросу):

Сертифи P02076E	Сертифи 40637473/3	DANAK: 23413321 ред. 1
кат SP: P02076F	кат IFT: 40634978/1	
P002407J	11-002815-PR01	
P002407I	11-002815-PR06	TUV: B111279029001
P002076G	11-002815-PR08	
PX22208-03A		

Производственный процесс обеспечивает соответствие оборудования параметрам, указанным в файле с техническими данными. Производственный процесс регулярно контролируется.

Составление файла с техническими данными:

Эд Дуббелд (Ed Dubbeld)

Эл. почта: ed.dubbeld@assaabloy.com

ASSA ABLOY Entrance System AB

Lodjursgatan 10

SE-261 44 Landskrona

Швеция

ASSA ABLOY Entrance Systems является ведущим поставщиком решений автоматизации входных групп, обеспечивающих эффективность потока товаров и людей. Представляя такие признанные на мировом рынке марки, как Besam, Crawford, Megadoor и Albany, мы предлагаем товары и услуги, направленные на удовлетворение потребностей конечных потребителей в безопасной, надежной, комфортной и стабильной деятельности. Компания ASSA ABLOY Entrance Systems входит в состав группы ASSA ABLOY.

assaabloyentrance.com



ASSA ABLOY Entrance Systems

assaabloyentrance.com